Porównanie tłumaczeń Łukasza 12:22

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Powiedział zaś do uczniów Jego dla tego wam mówię nie martwcie się o duszę wasze co zjedlibyście ani o ciało co przyobleklibyście się |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Do swoich zaś uczniów powiedział: Dlatego mówię wam: Przestańcie martwić się\* o duszę, o to, co by zjeść, a także o ciało, o to, w co by się ubrać.[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Powiedział zaś do uczniów [jego]: Dla tego mówię wam, nie martwcie się życiem, co zjedlibyście, ani ciałem, co wdzialibyście na siebie. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Powiedział zaś do uczniów Jego dla- tego wam mówię nie martwcie się (o) duszę wasze co zjedlibyście ani (o) ciało co przyobleklibyście się |

1. 1) <x>670 5:7</x> [↑](#footnote-ref-2)